

Euroopan unionin virallinen lehti

L 210



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

7. elokuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2015/1360, annettu 4 päivänä elokuuta 2015, Euroopan rahoituksenvalvontamekanismin perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 407/2010 muuttamisesta 1
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1361, annettu 6 päivänä elokuuta 2015, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakinttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa sovellettavan lopullisen polkumyyntitullin kumoamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella 3
- ★ Komission asetus (EU) 2015/1362, annettu 6 päivänä elokuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse piioksidin (E 551) käytöstä rosmariiniuutteissa (E 392) ⁽¹⁾ 22
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1363, annettu 6 päivänä elokuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua kyseisessä maassa ilmenneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten yhteydessä ⁽¹⁾ 24
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1364, annettu 6 päivänä elokuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 35

Oikaisuja

- ★ Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2015/1278, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2015, laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 muuttamisesta ohjeiden, lomakkeiden ja määritelmien osalta (EUVL L 205, 31.7.2015) 38

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasyntypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasyntypillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2015/1360,

annettu 4 päivänä elokuuta 2015,

Euroopan rahoituksen vakautusmekanismin perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 407/2010 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 122 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroalueen raha- ja talouspolitiikan yhdentymisen on lisääntynyt viime vuosina, ja jäsenvaltiolle, jonka rahayksikkö on euro ja jolla on vakavia taloudellisia vaikeuksia, myönnettävästä taloudellisesta avusta olisi hyötyä koko euroalueen rahoitusvakauden kannalta.
- (2) Euroopan rahoituksen vakautusmekanismin, jäljempänä 'ERVM', perustamisen jälkeen perussopimuksen 136 artiklaan lisättiin Eurooppa-neuvoston päätöksellä 2011/199/EU ⁽¹⁾ uusi kohta, jossa selvennetään, millä edellytyksin jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö on euro, voivat perustaa vakausmekanismin euroaluetta varten. Jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö on euro, perustivat Euroopan vakausmekanismin, jäljempänä 'EVM', euroalueen tärkeimmäksi vakausmekanismiksi.
- (3) ERVM:sta voidaan antaa unionin taloudellista apua kaikille jäsenvaltioille, kun perussopimuksen 122 artiklan 2 kohdassa ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 407/2010 ⁽²⁾ vahvistetut edellytykset täyttyvät. Riskit, jotka liittyvät tilanteeseen, jossa jäsenvaltio menettää mahdollisuuden hankkia rahoitusta markkinoilta, poikkeavat kuitenkin olennaisesti toisistaan riippuen siitä, onko kyseinen jäsenvaltio osa euroaluetta. Mahdolliset kielteiset heijastusvaikutukset ovat huomattavasti suuremmat euroalueella, jossa jäsenvaltion rahoitusvaikeudet voisivat aiheuttaa riskejä koko euroalueen rahoitusvakaudelle.
- (4) EVM:n olisi sovittujen sääntöjensä mukaisesti yleensä oltava se rahoitusväline, jota käytetään taloudellisen avun myöntämiseen jäsenvaltiolle, jonka rahayksikkö on euro. Voi kuitenkin olla poikkeuksellisia tilanteita, joissa käytännön syyt taikka menettelylliset tai taloudelliset syyt edellyttävät ERVM:n käyttöä yleensä ennen EVM:n taloudellista apua tai sen rinnalla. Unionin oikeuden nojalla toimivaan taloudellisen avun mekanismiin on tällaisissa tilanteissa perusteltua soveltaa rahaliiton moitteettomaan toimintaan tarvittavaa niiden jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, välisen vahvemman solidaarisuuden periaatetta.
- (5) Jäsenvaltiolle, jonka rahayksikkö on euro, tällaisissa olosuhteissa myönnettävän uuden unionin taloudellisen avun edellytykseksi olisi asetettava järjestelyt, joilla voitaisiin varmistaa, että ne jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö ei ole euro, saavat täyden korvauksen siinä tapauksessa, että ERVM:n piiriin kuuluvaa maksua ei suoriteta, mistä on seurauksena, että varoja otetaan unionin yleisestä talousarviosta ja/tai että komissio vaatii lisävaroja jäsenvaltioilta,

⁽¹⁾ Eurooppa-neuvoston päätös 2011/199/EU, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2011, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 136 artiklan muuttamisesta niitä jäsenvaltioita koskevaa vakausmekanismia varten, joiden rahayksikkö on euro (EUVL L 91, 6.4.2011, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 407/2010, annettu 11 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan rahoituksen vakautusmekanismin perustamisesta (EUVL L 118, 12.5.2010, s. 1).

joiden rahayksikkö ei ole euro. Olisi myös otettava käyttöön asianmukaiset järjestelyt sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö ei ole euro, eivät saa liikaa korvauksia, kun käyttöön otetaan unionin yleisen talousarvion suojaamiseen tarkoitettuja välineitä, mukaan lukien velkojen perintä tarvittaessa kuittaamalla saatavat ja maksut ajan myötä.

- (6) ERVM:sta myönnettävät lainat taataan unionin yleisestä talousarviosta. Jos tällainen laina jää maksamatta, komissio voi pyytää unionin velan hoitamiseen lisävaroja unionin varojen lisäksi ottamalla huomioon mahdolliset ylimääräiset käteisvarat. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) N:o 966/2012 ⁽¹⁾ ja sen yksityiskohtaisissa säännöissä määrätään unionin yleisen talousarvion suojaamiseksi käytettävistä välineistä, mukaan lukien velkojen perintä tarvittaessa kuittaamalla saatavat ja maksut ajan myötä. Komissio soveltaa näitä välineitä.
- (7) ERVM:n käyttö sellaisen jäsenvaltion, jonka rahayksikkö on euro, rahoitusvakauden turvaamiseksi edellyttää sellaisten järjestelyjen käyttöönottoa, joilla varmistetaan, että rahoitusvastuuta ei synny jäsenvaltioille, joiden rahayksikkö ei ole euro. Tämä periaate vahvistettiin komission ja neuvoston 17 päivänä heinäkuuta 2015 antamassa yhteisessä lausumassa ERVM:n käytöstä.
- (8) Asetus (EU) N:o 407/2010 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EU) N:o 407/2010 3 artiklaan kohta seuraavasti:

"2 a. Jos apua saava jäsenvaltio on jäsenvaltio, jonka rahayksikkö on euro, unionin taloudellisen avun myöntämisen edellytyksenä on sellaisten oikeudellisesti sitovien säännösten hyväksyminen, joihin liittyy tätä varten tarkoitettua erityisjärjestelyn käyttöönotto ennen avun maksamista ja joilla taataan, että ne jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö ei ole euro, saavat välittömästi täyden korvauksen vastuista, joita niille saattaa syntyä, jos apua saava jäsenvaltio ei maksa taloudellista apua takaisin sen ehtojen mukaisesti.

On myös otettava käyttöön asianmukaiset järjestelyt sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö ei ole euro, eivät joudu maksamaan liikaa, kun käyttöön otetaan unionin yleisen talousarvion suojaamiseen tarkoitettuja välineitä, mukaan lukien velkojen perintä tarvittaessa kuittaamalla saatavat ja maksut ajan myötä."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1361,**annettu 6 päivänä elokuuta 2015,**

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa sovellettavan lopullisen polkumyöntitullin kumoamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 (¹), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY**1. Voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti polkumyöntitutkimuksen, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus', jälkeen neuvoston asetuksella (EY) N:o 393/2009 (²) käyttöön lopullisen polkumyöntitullin, jäljempänä 'lopulliset polkumyöntitoimenpiteet', Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 3406 00 00 (Taric-koodi 3406 00 00 90) kuuluvien steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa.
- (2) Toimenpiteet toteutettiin kiinteämääräisinä tuotteiden polttoaineen (joka on yleensä mutta ei välttämättä talia, steariinia, parafiinia tai muuta vahaa, mukaan luettuna sydänlanka) pitoisuuden perusteella (euroa/tonni), ja määräksi vahvistettiin 549,33 euroa/polttoainetonna.
- (3) Seuraaville vientiä harjoittaville tuottajille vahvistettiin yksilölliset kiinteät tullit: Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd (321,83 euroa/tonni), Dalian Bright Wax Co., Ltd (171,98 euroa/tonni) ja Dalian Talent Gift Co., Ltd (367,09 euroa/tonni). Seuraaviin yrityksiin sovellettiin nollatullia: Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd., Kiina Candles and Gifts (Taicang) Co., Ltd, Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd, Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd, ja siihen etuyhteydessä oleva yritys Shaoxing Koman Home Interior Co., Ltd sekä Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.
- (4) Koska alkuperäisessä tutkimuksessa käytettiin otantaa, yhteistyöhön osallistuneille otoksen ulkopuolisille tuottajille vahvistettiin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti keskimääräinen tulli, jonka suuruus oli 345,86 euroa/polttoainetonna. Kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavan tullin määräksi vahvistettiin 549,33 euroa/polttoainetonna.

2. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö

- (5) Lopullisten polkumyöntitoimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymistä koskevan ilmoituksen (³) julkaisemisen seurauksena komissiota pyydettiin 14 päivänä helmikuuta 2014 panemaan vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukainen kyseisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu.
- (6) Pyyntö esitti 16 kynntiläntuottajaa EU:ssa, jäljempänä 'pyyntö esittäjät', joiden osuus tiettyjen steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden koko unionin tuotannosta on yli 25 prosenttia.
- (7) Pyyntö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyönnin jatkumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

(¹) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

(²) Neuvoston asetus (EY) N:o 393/2009, annettu 11 päivänä toukokuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 119, 14.5.2009, s. 1).

(³) Ilmoitus tiettyjen polkumyönnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä (EUVL C 270, 19.9.2013, s. 11).

3. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano

- (8) Kun komissio oli neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan todennut, että on olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun panemiseksi vireille, se ilmoitti perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 14 päivänä toukokuuta 2014 julkaistulla ilmoituksella ⁽¹⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.

4. Tutkimus

4.1 Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

- (9) Polkumyynnin jatkumista koskeva tutkimus kattoi 1 päivän huhtikuuta 2013 ja 31 päivän maaliskuuta 2014 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittävien kehityssuuntien tarkastelu kattoi ajanjakson 1 päivästä tammikuuta 2011 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

4.2 Tutkimuksen osapuolet

- (10) Komissio ilmoitti virallisesti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvän tutkimuksen vireillepanosta pyynnön esittäjille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, polkumyyntitoimenpiteiden soveltamisalaan kuuluville tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille Kiinassa, etuyhteydettömille tuojille, käyttäjille, joita asian tiedettiin koskevan, sekä Kiinan viranomaisille. Kaikille asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa.

4.3 Otanta

- (11) Koska niiden Kiinassa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien ja unionissa toimivien etuyhteydettömien tuojien, joita menettely koskee, määrä vaikutti huomattavan suurelta, perusasetuksen 17 artiklan mukaan katsottiin, että oli syytä tarkastella otannan tarpeellisuutta. Jotta komissio voisi päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen, näitä osapuolia pyydettiin ilmoittautumaan komissiolle 15 päivän kuluessa tarkastelun käynnistämisestä ja toimittamaan vireillepanoilmoituksen mukaisesti perustiedot tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvästä liiketoiminnastaan 1 päivän huhtikuuta 2013 ja 31 päivän maaliskuuta 2014 väliseltä ajalta.
- (12) Yhteensä 25 Kiinassa toimivaa vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti luotettavia tietoja otantamenettelyn yhteydessä ja suostui toimimaan yhteistyössä tutkimuksessa. Niiden osuus oli 36 prosenttia polkumyyntitullien soveltamisalaan kuuluvien kiinalaisten yritysten kokonaistuonnista unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksoilla. Koska niiden vientiä harjoittavien kiinalaisten tuottajien, jotka suostuivat toimimaan yhteistyössä tutkimuksessa, määrä oli suhteellisen suuri, tutkittavien osapuolten lukumäärä päätettiin rajoittaa otokseen käyttäen perusteena suurinta edustavaa tuotannon ja vientimyyntin määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Otokseen valittiin neljä vientiä harjoittavaa tuottajaa, joiden osuus tullien soveltamisalaan kuuluvien yritysten kokonaisvientimäärästä oli 21 prosenttia. Tiedot todennettiin paikan päällä tehdyissä tarkastuksissa.
- (13) Asianomaisia osapuolia ja Kiinan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Yksi alkuperäiseen ehdotukseen kuulunut vientiä harjoittava tuottaja päätti vetäytyä yhteistyöstä. Yksi vientiä harjoittava tuottaja pyysi, että se otettaisiin mukaan otokseen sen viennin painoarvon perusteella. Lopullinen otos muodostettiin sen vuoksi tällä tavalla.
- (14) Kyselylomakkeisiin saatiin vastaukset yhdeltä unionin tuojalta. Sen vuoksi otanta ei ollut tarpeen etuyhteydettömien tuojien tilanteen tarkastelussa.
- (15) Kuten jäljempänä 73 kappaleessa todetaan, tutkimuksen alkuvaiheessa 26 unionin tuottajaa tai tuottajien ryhmää suostui toimimaan yhteistyössä tutkimuksessa. Yhteistyössä toimineiden tuottajien suuren määrän vuoksi komissio päätti soveltaa otantaa. Komissio valitsi otoksen käyttäen perusteena suurinta edustavaa tuotannon määrää, joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa, ottaen huomioon myös maantieteellisen jakauman ja sen, että tutkimuksessa käsitellään riittävän kattavasti erilaisia tuotelajeja. Valittuun otokseen kuului seitsemän yritystä. Otoksen katsottiin olevan edustava, ja se kattoi 37 prosenttia arvioidusta kynttilöiden kokonaistuotannosta unionissa tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana.

⁽¹⁾ Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 144, 14.5.2014, s. 14).

- (16) Yksikään käyttäjä ei ilmoittautunut tai tarjoutunut toimimaan yhteistyössä vireillepanoilmoituksessa esitetyssä määräajassa tai myöhemmin tutkimuksen aikana.
- (17) Tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:
- a) Unionin tuottajat:
- Bolsius International (NL)
 - Vollmar GmbH (DE)
 - GIES Kerzen GmbH (DE) ⁽¹⁾
 - Promol Industria de Velas SA (PT)
 - Liljeholmens Stearinfabriks AB (SE)
 - Korona Candles SA (PL)
 - Spaas Kaarsen NV (BE)
- b) Unionin tuojat:
- Asda Stores Limited, Leeds (UK)
- c) Kiinassa toimivat viejät:
- Beijing Candleman Candle Co Ltd, No 515 Yanfang Industrial Park, Fangshan District, 102413 Beijing;
 - Dalian Talent Gift co Ltd, Tangfang village Taiping country, 116200 Pulandian;
 - Shanghai Grand Industrial Co., Ltd, Rm.38–301,3/F, No. 633 JiangChuan RD, Minhang District, 200240 Shanghai; sekä
 - Zhejiang Neeo Home decoration Co, Ltd, Chengjiang Industry Area, Huang Yan, 318020 Taizhou
- d) Vertailumaassa toimiva tuottaja:
- Yankee Candle, South Deerfield, Massachusetts, USA.

5. Päätelmistä ilmoittaminen

- (18) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä oleellisista tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella tämän voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvän tutkimuksen havainnot ja päätelmät tehtiin, ja niitä pyydettiin esittämään mahdolliset huomautuksensa asiasta. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia päätelmien ilmoittamisen johdosta. Pyynnön esittäjien edustaja pyysi selvennyksiä ja lisätietoja tullittomuuden piiriin kuuluvien vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytymisestä, menetelmistä, joiden mukaan Kiinan vientihinnat muiden kolmansien maiden markkinoille määriteltiin, jäljempänä 29 kappaleessa mainittujen julkisten tietojen lähteestä sekä unionin kulutuksen arvioinnista alkuperäisen tutkimuksen aikana. Komissio toimitti pyydetty täsmennykset ja tiedot 27 päivänä toukokuuta 2015 kirjallisesti tai ilmoitusasiakirjassa.
- (19) Kaikilla asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus pyytää saada tulla komission ja/tai kauppaan liittyvistä kuulemismenettelyistä vastaavan neuvonantajan kuulemiksi.
- (20) Pyyntö esittäjien edustajan pyynnöstä järjestettiin 27 päivänä toukokuuta 2015 kuuleminen kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan johdolla. Kuulemistilaisuudessa pyynnön esittäjien edustaja väitti, että komission päätelmät perustuivat riittämättömään analyysiin ja/tai että ei ollut näyttöä tullittomuuden piiriin kuuluvien vientiä harjoittavien tuottajien tulevasta käyttäytymisestä. Lisäksi edustaja kyseenalaisti hinnan alittavuutta koskevien laskelmien tulokset samoin kuin Kiinassa olevaa tuotantokapasiteettia ja unionin markkinoiden houkuttelevuutta koskevat komission päätelmät. Lisäksi väitettiin, että ei-luottamuksellinen asiakirja-aineisto ei ollut täydellinen ja siinä oli joitakin puutteita. Nämä puutteet korjattiin pikaisesti.
- (21) Päätelmien ilmoittamista ja lisäselvennyksiä koskevat huomautukset vastaanotettiin 2 päivänä kesäkuuta 2015. Huomautukset otettiin aiheellisissa tapauksissa huomioon.

⁽¹⁾ Gies, Promol ja Liljeholmens ovat osa ALG-ryhmää (ALG Holding A.B.).

B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**1. Tarkasteltavana oleva tuote**

- (22) Tämän tarkastelun kohteena ovat Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat steariini-, parafiini- ja vahakynntilät sekä niiden kaltaiset tavarat, lukuun ottamatta hautakynntilöitä ja muita ulkotulia, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 3406 00 00 (Taric-koodi 3406 00 00 90), jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'.
- (23) Tässä tarkastelussa 'hautakynntilöillä ja muilla ulkotulilla' tarkoitetaan steariini-, parafiini- ja vahakynntilöitä sekä niiden kaltaisia tavaroita, joilla on vähintään yksi seuraavista ominaisuuksista:
- niiden polttoaine sisältää enemmän kuin 500 ppm tolueenia;
 - niiden polttoaine sisältää enemmän kuin 100 ppm bentseeniä;
 - niiden sydänlanka on läpimitaltaan vähintään 5 millimetriä;
 - ne on pakattu yksitellen muovipakkauksiin, joiden pystysuorat seinät ovat vähintään 5 senttimetrin korkuiset.
- (24) Tarkasteltavana oleva tuote vaihtelee huomattavasti kooltaan, muodoltaan ja painoltaan; tuotteet voivat olla valkoisia tai värillisiä joko kokonaisuudessaan tai ainoastaan pinnaltaan, ne voivat olla hajustettuja tai hajustamattomia sekä koristeltuja tai koristelemattomia. Pinta voi olla sileä tai karkea. Kynntilät voivat olla lasiastioissa tai ruukuissa tai keraamisissa tai alumiinisissa astioissa. Pakkausmerkinnät ja pakkaukset voidaan esittää ostajille pyynnöstä. Näistä eroista huolimatta kaikilla tarkasteltavilla tuotelajeilla on samat kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset ja ne ovat suurelta osin keskenään vaihdettavissa. Sen vuoksi kaikkien tämän tutkimuksen piiriin kuuluvien kynntilöiden katsotaan olevan osa samaa tuotetta.
- (25) Edellä mainitut ominaispiirteet vaikuttavat yksittäisen kynntilän hintaan, mutta nämä suuret vaihtelut eivät käy ilmi saatavilla olevista vientitilastoista.

2. Samankaltainen tuote

- (26) Tutkimuksessa kävi ilmi, että Kiinan kotimarkkinoilla tuotetulla ja myydylä ja/tai unioniin viedyllä tuotteella sekä unionin tuotannonalan unionissa tuottamalla ja myymällä tuotteella on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet ja samat peruskäyttötarkoitukset.
- (27) Komissio päätti, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

C. POLKUMYYNNIN JATKUMISEN TODENNÄKÖISYYS

- (28) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti tutkittiin, olisiko todennäköistä, että nykyisten toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi Kiinasta tulevan polkumyynnin jatkumiseen.

1. Alustavat huomautukset

- (29) Polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä arvioitiin käyttäen perustana asianomaisten osapuolten toimittamia tietoja, jotka oli asianmukaisesti todennettu, toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkastelu-pyyntöön sisältyneitä tietoja sekä muista lähteistä (esim. vientiä ja tuontia koskevat kauppatilastot sekä vientiä koskevat Eurostatin ja Kiinan tietokannat) koottuja tietoja sekä muita julkisesti saatavilla olevia tietoja, kuten Yhdysvaltojen kansainvälisen kaupan komission sekä kynntilöiden tuottajien ja jälleenmyyjien internet-sivustot. Komissio käytti myös luottamuksellisia tietoja, joita jäsenvaltiot ovat toimittaneet perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti, ristiintarkastaakseen osapuolten toimittamia tietoja ja analysoidakseen yksilöllisten polkumyyntimarginaalien soveltamisalaan kuuluvilta vientiä harjoittavilta kiinalaisilta tuottajilta peräisin olevan tuonnin kehitystä.
- (30) Alkuperäisessä tutkimuksessa komissio käytti unionin tuotannonalan tietoja normaaliarvon määrittämiseen, koska vertailumaassa toimiva tuottaja ei suostunut yhteistyöhön. Sen sijaan nyt käynnissä olevassa tutkimuksessa Amerikan yhdysvaltoihin, jäljempänä 'Yhdysvallat', sijoittautunut tuottaja suostui toimimaan yhteistyössä ja toimittamaan kaikki tarvittavat tiedot normaaliarvon määrittämiseksi tässä tutkimuksessa, kuten jäljempänä 31–35 kappaleessa selitetään.

2. Polkumyynnillä tapahtunut tuonti tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana

2.1 Normaaliarvo

2.1.1 Vertailumaan valinta

- (31) Vireillepanoilmoituksessa ehdotettiin, että Brasiliaa käytettäisiin vertailumaana normaaliarvon määrittämiseksi Kiinan osalta. Komissio pyysi kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkemyksensä ehdotuksesta, mutta huomautuksia ei esitetty. Komissio lähetti seuraavaksi kyselylomakkeet tiedossa oleville brasilialaisille tuottajille. Brasilialaiset tuottajat eivät kuitenkaan osallistuneet yhteistyöhön.
- (32) Lisäksi tarkasteltiin eri markkinatalousmaissa, kuten Argentiinassa, Chilessä, Indonesiassa, Intiassa, Israelissa, Kanadassa, Malesiassa, Taiwanissa, Thaimaassa ja Uudessa-Seelannissa, sijaitsevien tuottajien yhteisöhalukkuutta. Myöskään näissä maissa toimivat tuottajat eivät kuitenkaan osallistuneet yhteistyöhön.
- (33) Komissio pyrki löytämään mahdollisen vertailumaan tutkimalla muita saatavilla olevia tietolähteitä eli Eurostatin tietokantaa ja Yhdysvaltojen kansainvälisen kaupan komission julkista tietokantaa. Todettiin, että EU:n ja Yhdysvaltojen markkinat ovat kynttilöiden osalta keskeiset maailmanlaajuiset markkinat ja että Yhdysvalloissa tuotettuja kynttilöitä viedään myös unionin markkinoille.
- (34) Yhdysvaltain kansallisen kynttiläalan järjestön (National Candle Association, jäljempänä 'NCA') verkkosivustolta kävi ilmi, että Yhdysvalloissa on noin 400 kynttiläntuottajaa, että kokonaistuotantomäärä on merkittävä ja että maa tuo suuria määriä kynttilöitä omaan kulutukseen. Näin ollen Yhdysvaltoja pidettiin sopivana vertailumaana tässä tutkimuksessa.
- (35) Komissio pyysi tukea NCA:lta, ja yksi yhdysvaltalainen tuottaja vastasi ja suostui tekemään yhteistyötä tutkimuksessa. Edellä mainitun tuottajan toimittamia tietoja pidettiin riittävinä ja luotettavina normaaliarvon määrittämistä varten tässä tutkimuksessa.

2.1.2 Normaaliarvon määrittäminen

- (36) Normaaliarvo määriteltiin perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan nojalla. Kuten 30 kappaleessa mainittiin, normaaliarvon määrittämisen perustana käytettiin toimitettuja tietoja, jotka todennettiin yhteistyössä toimineen yhdysvaltalaisen tuottajan toimitiloissa.
- (37) Tutkimuksessa kävi ilmi, että kynttilöitä koskevassa liiketoiminnassa on eroja Yhdysvaltojen ja Kiinan välillä. Esimerkiksi yhteistyössä toiminut yhdysvaltalainen tuottaja on suuri yritys, jolla on monopolvinen myyntiverkosto, joka myy vain muutamia tuotelajeja eli yksinomaan hajustettuja ruukussa olevia kynttilöitä suhteellisen korkeilla hinnoilla (niin kutsutut "tuoksukynttilämarkkinat"). Määrän osalta yhdysvaltalainen tuottaja on verrattavissa suurimpiin kiinalaisiin tuottajiin, mutta tuotevalikoima on erilainen. Kiinalaiset yritykset tuottavat ja myyvät pääasiassa monenlaisia lämpökynttilöitä, pöytäkynttilöitä mutta myös taide- ja hajustamattomia kynttilöitä. Tutkimuksessa kävi myös ilmi, että vaikka kiinalaiset tuottajat myyvät enimmäkseen tukkukauppiaille, yhdysvaltalainen tuottaja myy pääasiassa vähittäiskauppaverkostonsa kautta.
- (38) Edellä esitetyn perusteella katsottiin aiheelliseksi, että normaaliarvo muodostetaan laskennallisesti kuten jäljempänä selitetään.
- (39) Vertailumaan tuottajan kotimarkkinoillaan myymiä tuotelajeja verrattiin Kiinassa tuotettuihin ja unioniin vietäväksi myytyihin tuotelajeihin. Niiden mallien osalta, joiden todettiin olevan identtisiä tai suoraan verrattavissa toisiinsa, normaaliarvo muodostettiin seuraavasti. Yhteistyössä toimineen vertailumaan tuottajan tuotantokustannuksiin tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana lisättiin kohtuullinen määrä myynti-, yleis- ja hallintokustannuksia, jotka ovat aiheutuneet samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnissä samassa kaupan portaassa, ja kohtuullinen 6,5 prosentin voittomarginaali (tätä marginaalia käytettiin alkuperäisessä tutkimuksessa normaaliarvon muodostamisessa).
- (40) Sellaisten muiden tuotelajien osalta, jotka eivät ole vertailukelpoisia, normaaliarvo muodostettiin mukauttamalla tuotantokustannuksia vähentämällä ruukkujen/lasin sekä hajusteiden kustannukset Yhdysvalloissa. Tämän jälkeen lisättiin kohtuullinen määrä myynti-, yleis- ja hallintokustannuksia sekä voitto 39 kappaleessa selitetyllä tavalla.

2.2 Vientihinnan määrittäminen

- (41) Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien vientimyynti unioniin tapahtui suoraan unionissa sijaitseville riippumattomille asiakkaille. Myyntihinta laskettiin näin ollen perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti Eurostatin tuontitilastoissa ilmoitettujen maksettujen tai maksettaviksi tulevien hintojen perusteella.
- (42) Tätä keskimääräistä vientihintaa CIF-tasolla oikaistiin asianmukaisesti vähentämällä siitä erityisesti kuljetuskustannukset, jolloin saatiin noudettuna lähettäjältä -arvo.

2.3 Vertailu ja oikaisu

- (43) Normaaliarvoa ja vientihintaa verrattiin noudettuna lähettäjältä -tasolla.
- (44) Normaaliarvon ja vientihinnan tasapuolisen vertailun varmistamiseksi otettiin asianmukaisesti oikaisujen muodossa huomioon kuljetus-, vakuutus-, terminaal- ja käsittelykustannukset, luottokustannukset sekä palkkiot perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti, jos se oli tarpeellista ja perusteltua.

2.4 Polkumyyntimarginaali

- (45) Edellä esitetyn perusteella todettiin, että yksi otokseen valittu vientiä harjoittava tuottaja ei myynyt tuotteitaan polkumyynnillä unionin markkinoille. Kolmen muun otokseen kuuluneen vientiä harjoittavan tuottajan keskimääräisen polkumyyntimarginaalin, ilmaistuna prosenttiosuutena unionin rajalla tullaamattomana -hinnasta, todettiin olevan noin 60 prosenttia.

3. Tuonnin kehitys siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumotaan

3.1 Alustavat huomautukset

- (46) Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan johtaman kuulemistilaisuuden aikana yksi osapuoli väitti, että toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuoliset vientiä harjoittavat tuottajat, joiden havaittiin harjoittaneen polkumyyntiä alkuperäisen tutkimuksen aikana, eli Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd sekä Qingdao King King Applied Chemistry Co., Ltd olisi pitänyt sisällyttää tähän toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun.
- (47) Komissio lähetti vireillepanoilmoituksen kaikille alkuperäisen tutkimuksen asianomaisille osapuolille, myös vientiä harjoittaville tuottajille, joiden havaittiin harjoittaneen polkumyyntiä alkuperäisen tutkimuksen aikana mutta joihin sovellettiin nollatullia, koska ne eivät aiheuttaneet vahinkoa unionin tuotannonalalle. Yksikään näistä vientiä harjoittavista tuottajista ei vastannut otantalomakkeeseen. Sen vuoksi niitä ei sisällytetty otokseen.
- (48) Komissio tiedotti lisäksi asianomaisille osapuolille kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien otosta koskevasta ehdotuksesta, joten näillä oli mahdollisuus esittää huomautuksensa asiasta. Yksikään niistä ei kuitenkaan ilmoittautunut eikä kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien otoksen edustavuutta kyseenalaistettu. Komissio katsoo tämän vuoksi, että ehdotettuun otokseen myönnyttiin ja että otos on Kiinan kynttiläteollisuuden osalta edustava.

3.2 Tuotantokapasiteetti Kiinassa

- (49) Kiinassa ei ole koko maata koskevia täsmällisiä tietoja kynttilöiden tuotantokapasiteetista ja kotimaisesta kulutuksesta julkisesti saatavilla. Yksikään tutkimuksen kohteena olleista vientiä harjoittavista kiinalaisista tuottajista ei kyennyt antamaan tällaisia tietoja. Itse asiassa yhden otokseen kuuluneen yrityksen toimitusjohtajan mukaan Kiinan kemianteollisuuden toimialajärjestöön kuuluvan kynttilänvalmistusalan yhdistyksen (China Chemical Industry Candles Branch Association) varapuheenjohtajan mukaan yhdistys ei kerää jäseniltään tietoja tuotannosta ja kulutuksesta Kiinassa.
- (50) Pyynnön esittäjät väittivät toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä – esittämättä kuitenkaan mitään todisteita tältä osin –, että Kiinassa on käyttämätöntä tuotantokapasiteettia. Ne totesivat, että kynttilät muodostavat edelleen hyvin pienet erikoismarkkinat Kiinassa ja että kiinalainen kynttiläteollisuus on pääasiassa suuntautunut vientiin. Pynnön esittäjät katsoivat, että käyttämättömät tuotantolaitokset olivat pääosin edelleen paikallaan ja että ne voitaisiin ottaa helposti käyttöön uudelleen, koska käyttöönotto edellyttää lähinnä kouluttamattoman työvoiman ja parafiinin saatavuutta. Väitteiden tueksi ne viittasivat Yhdysvaltojen vuonna 2010 tekemään tutkimukseen⁽¹⁾, joka koskee Kiinasta peräisin olevaan kynttilöiden tuontiin sovellettavia Yhdysvaltojen toimenpiteitä.

⁽¹⁾ Yhdysvaltojen kansainvälisen kaupan komissio, Kiinasta tuotavia maaöljyvähastä valmistettuja kynttilöitä koskeva tutkimus ("Petroleum Wax Candles from China"), N:o 731-TA-282 (kolmas uudelleentarkastelu).

- (51) Kiinan kansantasavallan käyttämätöntä tuotantokapasiteettia koskevien väitteiden osalta todettakoon, että otokseen valittuihin yrityksiin tehty tarkastuskäynnin osoittivat, että tuotantolaitosten kapasiteetin käyttöaste on erittäin korkea ja käyttämätöntä tuotantokapasiteettia on vain vähän tai sitä ei ole ollenkaan tulleista huolimatta. Tämä viittaisi siihen, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat pikemminkin mukautuivat finanssikriisistä johtuvaan maailmanlaajuiseen kysynnän vähenemiseen. Joka tapauksessa niiden vientiä harjoittavien kiinalaisten tuottajien, joihin ei sovelleta toimenpiteitä ja joiden vienti unioniin supistui tarkastelujakson aikana, käyttäytyminen osoittaa, että tällä hetkellä ei ole kannustinta ottaa uudelleen käyttöön väitetyksi käyttämättömiä tuotantolaitoksia.
- (52) Kiinalaisia kynttilöitä koskevan Yhdysvaltojen tutkimuksen osalta on huomattava, että edellä esitetty päätelmä tehtiin vuonna 2010, eikä sitä tästä syystä välttämättä voida soveltaa nykytilanteeseen.
- (53) Vaikka siis ei voidakaan sulkea pois mahdollisuutta, että matalan teknologian tuotanto voidaan ottaa uudelleen käyttöön lyhyellä aikavälillä, on vaikea päätellä varmuudella, kuinka laaja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa on.
- (54) Yksi osapuoli korosti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen tekemissään huomautuksissa, että komissio ei saanut täsmällisiä tietoja Kiinassa käytettävissä olevasta tuotantokapasiteetista ja toisti edellä 50 kappaleessa mainitut väitteet, joiden mukaan Kiinassa on lukuisia kynttilänvalmistajia ja että siellä on edelleen tuotantolaitoksia, jotka perustuvat matalan teknologian valmistusteollisuuteen, ja ne voidaan käynnistää nopeasti uudelleen. Osapuoli väitti, että tämä oletus on johdonmukainen niiden päätelmien kanssa, jotka Yhdysvaltojen kansainvälisen kaupan komissio (US ITC) ⁽¹⁾ esitti Kiinasta peräisin olevia kynttilöitä koskevassa tutkimuksessaan.
- (55) Komissio ei kiistä sitä, että Kiinassa voi olla käyttämätöntä kapasiteettia ja että kiinalaiset tuottajat saattaisivat lisätä tuotantoaan. Ensi näkemältä tämä näyttäisi olevan mahdollista ottaen huomioon alan rakenne ja se tosiseikka, että kynttilöiden tuotantoon voidaan rekrytoida vain heikosti koulutettuja työntekijöitä. Komissio kuitenkin huomauttaa, että huolimatta toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolella olevien kiinalaisten tuottajien aikaansaamasta kilpailusta unionin tuotannonala pystyi lujittamaan asemaansa unionin markkinoilla ja vakiinnuttamaan merkittävän markkinaosuutensa tarkastelujaksolla. Lisäksi komissio muistuttaa, että toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvien vientiä harjoittavien tuottajien, joiden tiedot todennettiin, kapasiteetin käyttöaste oli korkea toimenpiteiden voimassaolosta huolimatta. Tältä osin on korostettava, että kiinalaiset tuottajat, joiden tiedot todennettiin, ovat edustava otos kynttilöiden tuotannonalasta Kiinassa kokonaisuudessaan. Toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle kuuluvista viidestä kiinalaisesta vientiä harjoittavasta tuottajasta neljä ei kyennyt hyödyntämään kilpailuetuaan muihin kiinalaisiin tuottajiin nähden eikä lisännyt vientiään unioniin, vaikka niillä oli väitteen mukaan mahdollisuus ottaa helposti käyttöön matalan teknologian tuotantolaitoksia, joiden käyttö edellytti vain matalan koulutustason työvoimaa.
- (56) On myös syytä huomata, että Yhdysvaltojen US ITC-tutkimuksen (2010) päätelmä, jonka mukaan kiinalaiset tuottajat kykenevät lisäämään nykyistä kapasiteettia ja tuotantoa nopeasti, perustuu pääasiassa kansallisen kynttiläalan järjestön oletuksiin, jotka ovat ristiriidassa tämän tutkimuksen havaintojen kanssa, kuten edellä 49–53 kappaleessa selitettiin. Tästä syystä väite oli hylättävä.
- (57) Kyseinen osapuoli toimitti todisteita, joiden se väitti osoittavan käyttämättömän kapasiteetin olemassaolon. Lisäksi osapuoli väitti, että Thaimaassa ja Vietnamin sijaitsevat tuotantolaitokset palaavat todennäköisesti Kiinaan, kun polkumyynnitulien voimassaolo päättyy.
- (58) Osapuolen toimittama näyttö ei kuitenkaan osoittanut Kiinassa olevan käyttämättömän kapasiteetin olemassaoloa tai suuruusluokkaa. Tuotantolaitosten paluuta koskevaa väitettä ei myöskään perusteltu millään tavoin.

3.3 Unionin markkinoiden houkuttelevuus

- (59) Kiina on vienyt jatkuvasti suuria määriä kynttilöitä maailmanmarkkinoille. Unionin markkinat ovat kiinalaisten kynttilöiden määrällisesti selvästi suurimmat vientimarkkinat, ja niiden osuus kiinalaisesta kokonaisviennistä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla oli 30 prosenttia. Tullien käyttöönoton jälkeenkin unioni oli edelleen Kiinan tärkein vientimarkkina.
- (60) Kun otetaan huomioon hintatason merkitys kynttilämarkkinoilla tehtävissä ostopäätöksissä etenkin tavanomaisten tuotteiden kuten lämpökynttilöiden ja pöytäkynttilöiden tapauksessa, on korostettava, että kiinalaisten tuotteiden keskimääräiset vientihinnat tärkeimmille kolmansien maiden (esimerkiksi Australian, Japanin, Kanadan, Malesian,

⁽¹⁾ Yhdysvaltojen kansainvälisen kaupan komissio, Kiinasta tuotavia maaöljyvähastä valmistettuja kynttilöitä koskeva tutkimus ("Petroleum Wax Candles from China"), N:o 731-TA-282 (kolmas uudelleentarkastelu), s. 14.

Uuden-Seelannin tai Yhdysvaltojen) markkinoille olivat korkeampia kuin unionin tuotannonalan hinnat ⁽¹⁾ tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Sen vuoksi kiinalaisilla vientiä harjoittavilla tuottajilla ei olisi taloudellista kannustinta suunnata uudelleen vientiään unioniin siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumottaisiin.

- (61) Lisäksi kun tarkastellaan toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolisten sellaisten kiinalaisten yritysten käyttäytymistä, joiden yksikköhinta on unionin tuotannonalan yksikköhintaa korkeampi, jotka kilpailevat suoraan unionin tuotannonalan kanssa ja joiden markkinaosuus supistui tarkastelujaksolla, ei vaikuta todennäköiseltä, että tullien soveltamisalaan kuuluvat kiinalaiset tuottajat alittaisivat unionin tuotannonalan hinnat vain lisätäkseen markkinaosuuttaan.
- (62) Yksi osapuoli väitti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen tekemissään huomautuksissa, ettei kolmansiin maihin ja etenkin Malesian markkinoille suuntautuvan kiinalaisen viennin hintoja voida pitää merkityksellisinä, koska merkittävä osa tästä kaupasta on väitteen mukaan tarkoitettu unionin markkinoille. Lisäksi osapuoli väitti, että toimenpiteitä on kierretty.
- (63) Malesian markkinoita koskevat väitte ei perustu todennettuihin tietoihin eikä sitä näin ollen voida ottaa huomioon. Käytettävissä olevat tuontitilastot osoittavat lisäksi, että Malesiasta tulevan tuonnin määrä on supistunut ja on tällä hetkellä hyvin pieni. On myös huomattava, että kuten 60 kappaleessa mainittiin, kiinalaisten tuotteiden keskimääräinen vientihinta kolmansiin maihin (mm. Malesiaan) on korkeampi kuin unionin tuotannonalan hinta. Näin ollen nämä korkeat hinnat eivät voisi aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle, vaikka osapuolen väitteet olisivatkin totta. Muista toimenpiteiden kiertämisen muodoista esitetty näyttö ei anna täyttä varmuutta tilanteesta tai näyttö on ristiriidassa käytettävissä olevien tuontitilastojen kanssa.
- (64) Yksi osapuoli väitti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen tekemissään huomautuksissa, että kolmansien maiden markkinoille suuntautuvan kiinalaisen viennin hintojen ja toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolisten vientiä harjoittavien tuottajien keskimääräisten hintojen välinen vertailu on merkityksetön, koska siinä ei oteta huomioon tuotevalikoimassa mahdollisesti esiintyviä eroja.
- (65) Osapuoli ei esittänyt todisteita väitteensä tueksi eikä toimittanut tietoja tuotevalikoimaan liittyvistä mahdollisista ongelmista ja muista ominaispiirteistä, jotka voivat olla merkityksellisiä hinta-analyysin kannalta. Käytettävissä olevat tilastot osoittavat yhteen CN-koodiin kuuluvien kynttilöiden viennin ja tuonnin, ja painotettu keskimääräinen kilohinta saadaan vientiä ja tuontia koskevista tietokannoista. Komissio katsoo, että keskimääräinen kilohinta on paras vienti- ja tuontihintojen tasoa koskeva tietolähde, joka voidaan saada Kiinassa toimivilta vientiä harjoittavilta tuottajilta.
- (66) Lisäksi osapuoli väitti, että toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle kuuluvista viidestä vientiä harjoittavasta tuottajasta neljä ei kilpaillut unionin tuotannonalan kanssa, koska niiden tuotanto keskittyi korkean laatuluokan tuotteisiin tai sillä täydennettiin niiden unionissa sijaitsevien emoyritysten tuotantoa. Sama asianomainen osapuoli myös katsoi, että toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle kuuluvien vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytymisellä ei ollut juurikaan merkitystä tarkastelua koskevan tutkimuksen kannalta, koska se ei selitä niiden tullien soveltamisalaan kuuluvien viejien käyttäytymistä, jotka olivat harjoittaneet vahingon aiheuttavaa polkumyyntiä ennen perustuotteisiin sovellettavien alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönottoa, ja perustuotteet ovat väitteen mukaan se markkinasegmentti, johon suurimmat vaikutukset kohdistuvat, jos toimenpiteiden annetaan raueta. Lopuksi tämä sama osapuoli totesi, että näiden yritysten tuontia ennen vuotta 2011 ei ollut otettu huomioon.
- (67) Väitteet olivat kuitenkin ristiriidassa tutkimuksen havaintojen kanssa. Kuten 61 kappaleessa mainitaan, komissio itse asiassa katsoo, että toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle kuuluvien vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytymisen analysointi on merkityksellistä etenkin unionin markkinoiden houkuttelevuutta koskevan analyysin kannalta. Osapuoli itse myönsi, että jotkin tuottajat tuottavat perustuotteita ja toiset korkean laatuluokan tuotteita. Määrien osalta on syytä muistaa, että toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle kuuluvista viidestä yrityksestä neljä sisältyi komission otokseen alkuperäisessä tutkimuksessa suurimman vientimäärän perusteella ⁽²⁾. Tämä osoittaa, että nämä tuottajat veivät tuotteita unionin markkinoille suurina määrinä. Koska niihin ei kohdistettu toimenpiteitä, niillä ei ollut kannustinta muuttaa vientinsä tuotevalikoimaa toisin kuin toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvilla tuottajilla. Sen vuoksi näiden viejien käyttäytymisen voidaan katsoa kuvaavan toimenpiteiden soveltamisalaan tällä hetkellä kuuluvien kiinalaisten tuottajien todennäköistä tulevaa käyttäytymistä myös perustuotannon eli pöytäkynttilöiden ja lämpökynttilöiden markkinasegmentin osalta. Nämä vientiä harjoittavat tuottajat ovat lopullisten toimenpiteiden käyttöönotosta lähtien saaneet huomattavan kaupallisen edun toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluviin tuotteisiin verrattuna. Näistä viidestä tuottajasta kahdelta tuottajalta peräisin olevan tuonnin määrän havaittiin kuitenkin supistuneen merkittävästi; kahden muun

⁽¹⁾ COMTRADE-tietokanta, <http://comtrade.un.org/data/>

⁽²⁾ Asetuksen (EY) N:o 1130/2008 johdanto-osan 38 kappale, sellaisena kuin se on vahvistettuna neuvoston asetuksen (EY) N:o 393/2009 johdanto-osan 28 kappaleessa.

tuojan tuontimäärä pysyi vakaana ja ainoastaan yhden tuontimäärä on kaksinkertaistunut alkuperäisen tutkimuksen tarkastelujaksosta eli vuodesta 2007 lähtien. Voidaan siis päätellä, että niiden viiden tuottajan, joihin ei sovellettu tulleja, käyttäytyminen ei anna selkeää kuvaa unionin markkinoiden houkuttelevuudesta, koska näistä tuottajista neljä ei hyötynyt suotuisasta tilanteestaan ja lisännyt unionin markkinoille suuntautuvan viennin määrää.

- (68) Osapuoli ei myöskään toimittanut todisteita sen osoittamiseksi, että suurivolyymisten massatuotteiden markkina-segmentillä myytyjä tuotteita tulisi pitää eri tuotteina markkinoiden muihin osiin verrattuna. Kuten väliaikaisten polkumyynnitoimenpiteiden käyttöönotosta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1130/2008 ⁽¹⁾ johdanto-osan 26 kappaleessa mainittiin ja 24–30 kappaleessa samoin kuin neuvoston asetuksen (EY) N:o 393/2009 johdanto-osan 22–27 kappaleessa selitettiin yksityiskohtaisesti, tutkimus osoitti, että Kiinan kotimarkkinoilla tuotetulla ja myydylä ja/tai unioniin viedyllä tuotteella sekä unionin tuotannonalan unionissa tuottamalla ja myymällä tuotteella on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet ja samat peruskäyttötarkoitukset. Nykyinen tutkimus kattaa sitä paitsi voimassa olevan toimenpiteen koko soveltamisalan, eikä sitä voida kohdistaa näiden markkinoiden ainoastaan yhteen alasegmenttiin jättäen muut alasegmentit huomioimatta.
- (69) Tämän vuoksi kyseiset väitteet on hylättävä.

3.4 Polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät

- (70) Edellä esitetyn perusteella voidaan päätellä, että jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalaan tällä hetkellä kuuluvien tuotteiden tuonti Kiinasta unioniin jatkuisi polkumyyn-tihinnoin. Vaikuttaa kuitenkin epätodennäköiseltä, että tämän viennin määrä olisi määrältään merkittävä.

D. TILANNE UNIONIN MARKKINOILLA

1. Alustavat huomautukset

- (71) Vahinkoanalyysia varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Makrotaloudelliset indikaattorit tarkastelujaksolla vahvistettiin ja analysoitiin ja niitä tutkittiin unionin tuotannonalan toimittamien tietojen perusteella. Mikrotaloudelliset indikaattorit vahvistettiin otokseen valituilta unionin tuottajilta kerättyjen ja todennettujen tietojen perusteella.
- (72) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, varastot, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, tosiasiallisen polkumyynnimarginaalin suuruus ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä. Mikrotaloudellisia indikaattoreita ovat keskimääräiset yksikkö hinnat, tuotantokustannukset, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto, pääoman saanti ja työvoimakus-tannukset.

2. Unionin tuotannonala

- (73) Tarkastelupyynnössä toimitettujen tietojen perusteella vahvistettiin, että samankaltaista tuotetta tuottavat unionissa useat tuottajat, mukaan luettuna monet pienet ja keskisuuret tuottajat. Unionin tuottajista 26 yritystä toimitti yleisiä tietoja tuotanto- ja myyntimääristään. Koska monet unionin tuottajat, enimmäkseen pienet yritykset, eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa, ei ollut mahdollista määrittää täsmällisesti unionin tuotannon ja tuottajien kokonaismäärää yksilöllisten yritystietojen perusteella.
- (74) Tämän vuoksi unionin tuotannon määrä on arvioitu käyttämällä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyjä tietoja. Niiden perusteella unionin kokonaistuotannon määräksi arvioitiin noin 400 000 tonnia ja unionin tuottajien kokonaismääräksi noin 170 tuottajaa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Ne muodostavat unionin tuotannonalan perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja niistä käytetään jäljempänä nimitystä 'unionin tuotannonala'.
- (75) Kuten edellä 17 kappaleessa todettiin, otokseen valittiin seitsemän unionin tuottajaa, jotka toimittivat pyydetty tiedot. Otokseen valittujen yritysten osuus unionin kokonaistuotannosta tarkastelua koskevalla tutkimusajan-jaksolla on arviolta 37 prosenttia.

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1130/2008, annettu 14 päivänä marraskuuta 2008, väliaikaisen polkumyynnitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa (EUVL L 306, 15.11.2008, s. 22).

3. Unionin kulutus

- (76) Unionin kulutus määritettiin otokseen kuuluneiden unionin tuottajien todennettujen myyntimäärien, pyynnön esittäjien tarkastelupyyntöissä toimittamien tietojen sekä kolmansista maista ja Kiinasta saatujen tuontia koskevien Comext-tietokannan tietojen perusteella.
- (77) Unionin kulutus pysyi tarkastelujaksolla vakaana. On kuitenkin syytä huomata, että kulutus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla on huomattavasti matalampi kuin alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla kirjatut kulutusmäärät; tuolloin kulutus oli noin 577 000 tonnia.
- (78) Yksi osapuoli väitti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen esittämässään huomautuksessa, että unionin kulutus oli yliarvioitu alkuperäisen tutkimuksen aikana. Kyseinen osapuoli kuitenkin osallistui alkuperäiseen tutkimukseen, mutta ei tuolloin esittänyt tällaista väitettä. Sen vuoksi väite oli hylättävä.

Taulukko 1

Kulutus

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Kulutus (tonnia)	439 478	403 608	429 046	443 906
Indeksi (2011 = 100)	100	92	98	101

Lähde: kyselyvastaukset, toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö, Comext.

4. Kiinasta unioniin polkumyynnin määrät, hinta ja markkinaosuus

4.1 Määrä ja markkinaosuus

- (79) Kiinasta unioniin polkumyynnillä tulleen tuonnin määrät ja markkinaosuudet analysoitiin käytettävissä olevien tuontilastojen ja 14 artiklan 6 kohdan mukaisesta tietokannasta kerättyjen tietojen perusteella Taric-koodin (Euroopan unionin yhtenäistariiffi) tasolla. Tässä yhteydessä muistutetaan, että viiteen kiinalaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan sovellettiin nollatullia. Niiden tilannetta tarkastellaan erikseen jäljempänä tuontina, johon sovelletaan nollatullia.
- (80) Unioniin polkumyynnillä tulleen tuonnin määrät ja markkinaosuudet kehittyivät tarkastelujakson aikana jäljempänä taulukossa kuvatulla tavalla.

Taulukko 2

Polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrä ja markkinaosuudet

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Kiina				
Tuonnin määrä (tonnia)	30 814	22 923	20 766	20 365
Indeksi (2011 = 100)	100	74	67	66
Markkinaosuus unionin markki- noista (%)	7,0	5,7	4,8	4,6
Indeksi (2011 = 100)	100	81	69	65
Osuus Kiinan tuonnista (%)	44	38	37	35
Indeksi (2011 = 100)	100	86	83	80

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Osuus kokonaistuonnista (%)	30	24	22	21
Indeksi (2011 = 100)	100	81	73	71

Lähde: 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta ja Comext-tiedot.

- (81) Kiinasta polkumyynnillä tulleen tuonnin määrä väheni tarkastelujakson aikana 34 prosenttia. Sen osuus oli 35 prosenttia Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärästä ja 21 prosenttia unionin markkinoille tulleen tuonnin kokonaismäärästä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Polkumyyntituonnin osuus unionin markkinoista pysyi kuitenkin pienenä ja oli noin 4,6 prosenttia.

4.2 Hinta

- (82) Kiinasta polkumyynnillä tulleen tuonnin keskimääräinen hinta nousi 24 prosenttia, kuten jäljempänä olevassa taulukossa esitetään:

Taulukko 3

Polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin hinnat

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Kiina				
Keskihinta (euroa/tonni)	2 708	3 301	3 272	3 352
Indeksi (2009 = 100)	100	122	121	124

Lähde: 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta.

- (83) Hintojen nousua voi selittää se tosiseikka, että unionin markkinoille vietyjen kiinalaisten tuotteiden tuotevalikoima muuttui. Toimenpiteiden kohteena olevat kiinalaiset viejät veivät korkeamman arvoluokan tuotteita tai tuotteita, joissa oli enemmän koristeellisia ominaisuuksia mutta vähäisempi polttoainepitoisuus, toisin sanoen erikoiskynttilöitä. Tämä antoi kiinalaisille tuottajille mahdollisuuden lieventää voimassa olevien toimenpiteiden vaikutuksia ja päästä sisään markkinasegmentille, jolla unionin tuotannonalan tuotteita on vähemmän.
- (84) Ne viejät, joihin sovellettiin korkeimpia tulleja, pysyivät pääosin kokonaan poissa unionin markkinoilta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

4.3 Hinnan alittavuus

- (85) Hinnan alittavuuden tutkimista varten verrattiin unionin tuotannonalan unionin markkinoilla etuyhteydettömille asiakkaille myymien tuotelajien painotettuja keskimääräisiä myyntihintoja, jotka oli oikaistu noudettuna lähettäjältä -tasolle, vastaaviin polkumyyntituonnin ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta veloitetuihin painotettuihin keskimääräisiin hintoihin, jotka oli määritetty CIF-tasolla ja oikaistu asianmukaisesti tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi. Vertailu osoitti, että tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana tarkasteltavana olevan tuotteen tuontihinnat eivät alittaneet unionin tuotannonalan hintoja. On kuitenkin syytä mainita, että polkumyyntitullien soveltamisalaan kuuluvien viejien tuonti koostuu lähinnä erikoiskynttilöistä – tosin mukana on myös peruskynttilöitä joita on työstetty käsin ja joihin on lisätty koristeita – ja nämä tuotteet ovat yleensä kalliimpia kuin perustuotelajit eli pöytäkynttilät ja lämpökynttilät, joita otokseen kuuluneet unionin tuottajat tuottavat.
- (86) Yksi osapuoli väitti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen tekemissään huomautuksissa, että komission olisi erotettava toisistaan eri tuotelajit, joita tuotetaan ja myydään unionin markkinoilla. Tullien piiriin kuuluvat kiinalaiset tuottajat muuttivat lopullisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen markkinakäyttäytymistään ja alkoivat keskittyä korkeamman laatuluokan kalliimpiin tuotelajeihin, kuten koristeltuihin ja taidekynttilöihin tai lasiasioissa oleviin kynttilöihin, kun taas keskeisiä unionin toimialan tuottamia ja myymiä tuotteita ovat edelleen lämpökynttilät ja pöytäkynttilät.

- (87) Lisäksi osapuoli väitti komission havainneen tietyn tuotelajin eli valkoisten hajustamattomien lämpökynttilöiden osalta, joiden katsottiin olevan verrattavissa unionin tuotannonalan tuotteisiin, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat alittivat unionin tuotannonalan hinnat kuudella prosentilla. Kuten edellä 85 kappaleessa kuitenkin todettiin, hintojen alittavuus määritettiin vertaamalla kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamien kaikkien tuotelajien eli 26 tuotelajin hintoja unionin tuotannonalan ilmoittamiin tuotelajeihin. Tätä tutkimusta ei voida rajoittaa ainoastaan yhteen tiettyyn tuotelajiin. Päinvastoin, siinä on analysoitava tarkasteltavana olevaa tuotetta kokonaisuudessaan. Sen vuoksi vain koko tarkasteltavana olevan tuotteen hintojen alittavuutta koskevan analyysin tulokset ovat merkityksellisiä tämän tutkimuksen kannalta.
- (88) Jo alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, että unionin markkinoilla saatavilla olevien tuotelajien valikoima on laaja ⁽¹⁾ ja että vaikka unionin tuottajat voisivat tuottaa kaikentyyppisiä kynttilöitä, niiden tuotanto keskittyi pikemminkin kynttilöiden peruslajeihin kuten lämpökynttilöihin ja pöytäkynttilöihin. Tästä huolimatta toimielimet päättelivät alkuperäisessä tutkimuksessa ⁽²⁾, että Kiinassa tuotettuja unioniin vietyjä kynttilöitä sekä Kiinassa tuotettuja ja myytyjä kynttilöitä samoin kuin unionin tuotannonalan tuottamia unionin markkinoilla myytyjä kynttilöitä on pidettävä samankaltaisena tuotteena perusasetuksessa tarkoitettulla tavalla.
- (89) Komissio vahvistaa, että hintojen alittavuutta koskevassa analyysissä otetaan alkuperäisen tutkimuksen tavoin huomioon se tosiseikka, että markkinoilla on erityyppisiä kynttilöitä. Hintavertailu tehdään siis samojen tai samankaltaisten tuotelajien perusteella kuten alkuperäisessä tutkimuksessa ⁽³⁾. Tässä tarkoituksessa markkinoilla oleville eri kynttilälajeille luodaan tuotevalvontakoodit, ja hintavertailu tehdään saman tuotevalvontakoodin perusteella.
- (90) Tutkimuksessa kävi ilmi, ettei otokseen valittujen vientiä harjoittavien kiinalaisten tuottajien osalta esiinny hintojen alittavuutta, kun tarkastellaan tarkasteltavana olevaa tuotetta kokonaisuudessaan.
- (91) On korostettava, että hintojen alittavuus on laskettava ja arvioitava koko tuotevalikoimasta. Sen vuoksi väite, jonka mukaan yhden tuotevalvontakoodin osalta todettua hintojen alittavuutta tulisi pitää ratkaisevana hintojen alittavuutta koskevien laskelmien kokonaistulosten kannalta, on hylättävä.

5. Kiinasta ilman polkumyyntitullia tulevan tuonnin määrä, hinnat ja markkinaosuus

- (92) Kiinasta ilman polkumyyntitullia unioniin tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 4

Ilman polkumyyntitullia tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuudet

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso
Kiina				
Tuonnin määrä (tonnia)	38 744	37 584	35 877	37 197
Indeksi (2011 = 100)	100	97	93	96
Markkinaosuus (%)	8,8	9,3	8,4	8,4
Indeksi (2011 = 100)	100	106	95	95
Osuus Kiinan tuonnista (%)	56	62	63	65

⁽¹⁾ Asetuksen (EY) N:o 1130/2008 johdanto-osan 18 kappale; päätelmä vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 393/2009 johdanto-osan 21 kappaleessa.

⁽²⁾ Asetuksen (EY) N:o 393/2009 johdanto-osan 27 kappale.

⁽³⁾ Asetuksen (EY) N:o 1130/2008 johdanto-osan 106 kappale; päätelmä vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 393/2009 johdanto-osan 88 kappaleessa.

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	112	114	116
Osuus kokonaistuonnista (%)	37	39	38	39
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	106	101	103

Lähde: 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta ja Comext-tiedot.

- (93) Kiinasta ilman polkumyyntitullia tuotavan tuonnin määrä supistui tarkastelujaksolla 4 prosenttia. Tämän tuonnin osuus Kiinasta tulevasta tuonnista on suurin eli kaksi kolmasosaa tuonnista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksoilla. Komission tämän tutkimuksen aikana keräämät tiedot osoittivat, että näiden vientiä harjoittavien tuottajien myynti kattoi samankaltaisen tuotteen kokonaisuudessaan ja kilpailee näin ollen EU:n tuotannonalan peruslajien (eli lämpökynntilöiden ja pöytäkynntilöiden) kanssa. Edellä 67 kappaleessa tarkoitetut havainnot tukevat tätä päätelmää.
- (94) Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tullittoman tuonnin hinnat nousivat tarkastelujakson aikana 13 prosenttia ja ylittivät unionin tuotannonalan hinnat.

Taulukko 5

Ilman polkumyyntitullia tulevan tuonnin hinnat

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Kiina				
Keskihinta (euroa/tonni)	2 171	2 536	2 462	2 452
<i>Indeksi (2009 = 100)</i>	100	116,8	113,4	113,0

Lähde: 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta.

6. Tuonti muista kolmansista maista

- (95) Muista kolmansista maista peräisin olevan tuonnin kehittyminen tarkastelujaksolla esitetään jäljempänä olevassa taulukossa.

Taulukko 6

Tuonti muista kolmansista maista

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Tuonnin määrä (tonnia)	34 084	34 647	38 388	38 924
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	102	113	114
Hinta (euroa/tonni)	3 131	3 445	3 470	3 412
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	110,0	110,8	109,0

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Markkinaosuus (%)	7,8	8,6	8,9	8,8
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>111</i>	<i>115</i>	<i>113</i>

Lähde: Comext.

- (96) Tuonti muista maista on lisääntynyt vuodesta 2011 tarkastelua koskevaan tutkimusajanjaksoon saakka 13 prosentilla, ja niiden markkinaosuus kokonaiskulutuksesta on näin ollen kasvanut 1 prosenttiyksiköllä eli 7,8 prosentista 8,8 prosenttiin. Hinnat kohosivat tällä samalla kaudella 9 prosenttia.

7. Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

- (97) Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikkia sellaisia taloudellisia tekijöitä, joilla on vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen.
- (98) Kuten 71–72 kappaleessa todettiin, vahinkoanalyysia varten arvioitiin unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta tuotannon, tuotantokapasiteetin, kapasiteetin käyttöasteen, myyntimäärän, markkinaosuuden sekä kasvun, työllisyyden, tuottavuuden, tosiasiallisen polkumyyntimarginaalin suuruuden ja aiemmasta polkumyyntistä toipumisen, keskimääräisten yksikköhintojen, tuotantokustannusten, kannattavuuden, kassavirran, investointien, investointien tuoton ja pääoman saannin, varastojen sekä työvoimakustannusten kaltaisten indikaattoreiden pohjalta.

7.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (99) Jäljempänä olevasta taulukosta käy ilmi, että unionin tuotannonalan tuotannon kehittyminen tarkastelujaksolla noudatteli kulutusta.

Taulukko 7

Unionin tuotannonalan kokonaistuotanto

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Tuotanto (tonnia)	397 824	345 484	385 992	413 079
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>87</i>	<i>97</i>	<i>104</i>

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyynnö.

- (100) Tuotantokapasiteetti kasvoi tarkastelujaksolla tasaisesti, ja kapasiteetin käyttöaste pysyi samalla jaksolla pääosin vakaana.

Taulukko 8

Tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	677 422	696 014	721 898	726 768
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>103</i>	<i>107</i>	<i>107</i>

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso
Kapasiteetin käyttöaste (%)	59	50	53	57
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	85	91	97

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyyntö.

7.2 Myynnin määrä, markkinaosuus ja kasvu

- (101) Unionin tuotannonalan myyntimäärä kasvoi 3 prosentilla vuoden 2011 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä, mikä näkyy unionin tuotannonalan markkinaosuuden kasvussa.

Taulukko 9

Unionin tuotannonalan myynti etuyhteydettömille asiakkaille

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso
Määrä (tonnia)	335 788	308 404	333 961	347 421
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	92	99	103

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyyntö.

- (102) Unionin tuotannonalan myyntimäärän kasvu näkyy unionin tuotannonalan markkinaosuuden kasvussa, mikä viittaa siihen, että tuotannonala on lisännyt läsnäoloaan markkinoilla hiukan.

Taulukko 10

Unionin tuotannonalan markkinaosuus ja kasvu

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso
Unionin tuotannonalan markkinaosuus (%)	76	76	78	78
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	100	102	102

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyyntö.

7.3 Työllisyys

- (103) Tutkimuksessa kävi ilmi, että työllisyyden kehitys oli positiivista tuotannon kasvun seurauksena. Tämä on johtanut lisätyövoiman palkkaamiseen. Koska työllisyyden suhteellinen kasvu oli suurempaa kuin tuotannon kasvu, tästä seurasi tuottavuuden väliaikainen lasku; tuottavuus laskettiin tuotoksena (tonnia) henkilöä kohden vuodessa.

Taulukko 11

Työllisyys ja tuottavuus

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus-ajanjakso
Työntekijöiden lukumäärä	5 727	5 697	6 008	6 275
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	99	105	110

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Tuottavuus (yksikköä/työntekijä)	69	61	64	66
Indeksi (2011 = 100)	100	87	92	95

Lähde: kyselyvastaukset ja tarkastelupyyntö.

7.4 Tosiasiallisen polkumyyntimarginaalin suuruus ja toipuminen aiemmasta polkumyyntistä

- (104) Kuten 45 kappaleessa todettiin, Kiinan osalta vahvistettu keskimääräinen polkumyyntimarginaali pysyi korkeana tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Vahinkoindikaattoreiden analyysi osoitti kuitenkin, että tuotannonala on toipunut aiemmista polkumyyntikäytännöistä.

7.5 Keskimääräiset yksikkömyyntihinnat unionin markkinoilla ja yksikkökohtaiset tuotantokustannukset

- (105) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa nousivat 7 prosenttia vuodesta 2011 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun. Keskimääräiset tuotantokustannukset nousivat myös, mutta nousua oli vain 4 prosenttia lähinnä raaka-aine- ja työvoimakustannusten kasvun vuoksi

Taulukko 12

Myyntihinnat ja kustannukset

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Keskimääräinen yksikkökohtainen myyntihinta etuyhteydettömille asiakkaille unionissa (euroa/tonni)	2 194	2 384	2 390	2 341
Indeksi (2011 = 100)	100	109	109	107
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/tonni)	2 118	2 340	2 254	2 198
Indeksi (2011 = 100)	100	110	106	104

Lähde: kyselyvastaukset.

7.6 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

- (106) Unionin tuottajien kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 13

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Kannattavuus (%)	3,4	1,8	5,7	6,1
Indeksi (2011 = 100)	100	53	165	177
Kassavirta	7 563 810	22 279 510	20 303 703	20 432 048
Indeksi (2011 = 100)	100	295	268	270
Investoinnit	19 981 640	15 994 425	13 007 612	19 924 243

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	80	65	100
Investointien tuotto (%)	1,8	– 0,5	4,8	5,4
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	– 26,9	271,2	304,2
<i>Lähde:</i> kyselyvastaukset.				

- (107) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus määritettiin ilmaisemalla tarkasteltavana olevan tuotteen noudettuna lähettäjältä -tason myynnistä unionissa etuyhteydettömille asiakkaille saatu voitto ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Otokseen valittujen unionin tuottajien myynti oli tarkastelujaksolla kannattavaa. Kannattavuus ei ole saavuttanut 6,5 prosentin tavoitevoittoa, jota tuotannonala olisi voinut odottaa tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa, joissa ei esiinny polkumyynnillä tapahtuvaa tuontia. Tämä tavoitevoiton taso vahvistettiin myös alkuperäisessä tutkimuksessa.
- (108) Unionin tuotannonala onnistui pysymään vakavaraisena, kuten kassavirran kehitys tarkastelujaksolla osoittaa, ja se kykeni näin rahoittamaan uusia investointeja osittain itse. Investointien määrä on enemmän kuin kaksinker- taistunut verrattuna unionin tuotannonalan investointeihin alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjakson aikana (eli vuonna 2007). Tämä osoittaa, että tuotannonalalla on mahdollisuus saada tarvittavaa rahoitusta.
- (109) Myös investointien tuotto elpyi ja heijastelee suurelta osin kannattavuuden kehitystä tarkastelujaksolla.

7.7 Varastot

- (110) Varastot pysyivät pääosin vakaina tarkastelujaksolla; varastojen suuruus oli 16–17 prosenttia otokseen valittujen yritysten tuotannosta. Varastojen taso oli suhteellisen korkea (vaikkakin matalampi kuin alkuperäisessä tutkimuksessa), mitä selittää paitsi tarkasteltavana olevan tuotteen kausiluonteisuus myös vähittäismyyjien strategia hankkia tarvitsemansa toimitukset tarjouspyyntöjen kautta.

Taulukko 14

Loppuvarastot

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	25 392	22 404	23 333	24 493
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	88	92	96
<i>Lähde:</i> kyselyvastaukset.				

7.8 Työvoimakustannukset

- (111) Otokseen valittujen unionin tuottajien vuotuiset työvoimakustannukset nousivat tarkastelujaksolla 6 prosenttia.

Taulukko 15

Työvoimakustannukset

	2011	2012	2013	Tarkastelua koskeva tutkimus- ajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	20 769	20 939	21 351	21 966
<i>Indeksi (2011 = 100)</i>	100	101	103	106
<i>Lähde:</i> kyselyvastaukset.				

8. Unionin tuotannonalan tilannetta koskevat päätelmät

- (112) Tämän tutkimuksen perusteella tehtyjen havaintojen perusteella voidaan päätellä, että unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne on osoittanut elpymisen merkkejä tarkastelujaksolla. Useat indikaattorit – esimerkiksi tuotantomäärä, tuotantokapasiteetti, myyntimäärä, myyntihinnat, markkinaosuus ja työllisyys – kehittyivät positiivisesti. Lisäksi myös suorituskykyä kuvaavat indikaattorit kuten kannattavuus ja kassavirta elpyivät. Sen vuoksi katsotaan, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelujaksolla ja etenkin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

E. VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

1. Alustava huomautus

- (113) Kuten 112 kappaleesta käy ilmi, unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti tutkittiin sen vuoksi, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päättymisen todennäköisesti vahingon toistumiseen. Tässä yhteydessä analysoitiin kiinalaisen tuonnin mahdollisia vaikutuksia unionin markkinoihin ja unionin tuotannonalaan.
- (114) Analyysissä keskityttiin kulutuksen kehityssuuntaukseen unionin markkinoilla, käyttämättömään kapasiteettiin, kauppavirtoihin ja unionin markkinoiden houkuttelevuuteen sekä kiinalaisten tuottajien hinnoittelukäytäntöön sekä EU:n että kolmansien maiden markkinoilla.

2. Kulutus unionissa

- (115) Tutkimus osoitti, että unionin kulutus pysyi vakaana ja että tarkasteltavana olevaa tuotetta tuodaan unionin markkinoille erittäin laajana tuotelajien valikoimana. Polkumyynnillä tulleen tuonnin määrä väheni tarkastelujaksolla 34 prosenttia. Myös toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolella olevien kiinalaisten yritysten tuonti supistui samana aikana 4 prosenttia.

3. Käyttämätön kapasiteetti, kauppavirrat ja unionin markkinoiden houkuttelevuus sekä kiinalaisten viejien hinnoittelukäytäntö

- (116) Kuten 49–58 kappaleessa mainittiin, ei ole näyttöä siitä, että Kiinassa olisi huomattavaa käyttämätöntä tuotantoa tai käyttämätöntä kapasiteettia. Unionin markkinat eivät koostaan huolimatta myöskään vaikuta erityisen houkuttelevilta kiinalaisten viejien näkökulmasta. Vaikka Kiinasta tulevalle tuonnille on suurin markkinaosuus unionissa, unioniin suuntautuvan kiinalaisen polkumyynniviennin hinnat ovat unionin tuotannonalan myyntihintoja korkeammat. Tämä koskee etenkin toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolisten vientiä harjoittavien kiinalaisten tuottajien perimiä hintoja; nämä tuottajat kilpailevat suoraan unionin tuotannonalan kanssa, ja kilpailu perustuu lähes yksinomaan hintoihin. Nämä kiinalaiset viejät myivät tarkastelujaksolla edelleen samanlaisia tai jopa pienempiä määriä unionin markkinoille, eivätkä ne yrittäneet kasvattaa markkinaosuttaan. Kuten 61 kappaleessa lisäksi mainittiin, kiinalaisten tuotteiden keskimääräiset vientihinnat kolmansien maiden markkinoille ovat korkeampia kuin unionin tuotannonalan hinnat. Sen vuoksi vaikuttaa siltä, etteivät kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat pidä houkuttelevana kolmansiin maihin suuntautuvan vientinsä suuntaamista unioniin siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumottaisiin.
- (117) Yksi osapuoli väitti lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen tekemissään huomautuksissa, että unionin markkinat olisivat kynttilöiden osalta suurimmat avoimet markkinat maailmassa ja sen vuoksi on epäuskottavaa katsoa, etteivät unionin markkinat olisi houkuttelevat jos toimenpiteet kumottaisiin. Lisäksi osapuoli väittää, että kiinalaiset viejät tarjoavat monenlaisia järjestelmiä toimenpiteiden kiertämiseksi ja että kiinalaiset kynttilän-tuottajat ja -kauppiat ovat lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen esittäneet lukuisia tarjouksia eurooppalaisille kauppiaille ja tuottajille. Nämä edellä mainitut seikat osoittaisivat, että unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat kiinalaisten viejien kannalta.
- (118) Analysoitaessa toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolisilta vientiä harjoittavilta tuottajilta peräisin olevan tuonnin kehitystä viiden viime vuoden aikana todettiin kuitenkin, ettei tuonnin määrä kasvanut merkittävällä tavalla toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen. Lisäksi näistä viidestä vientiä harjoittavasta tuottajasta neljän vientimyynti unioniin on vähentynyt verrattuna alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksoon. Ainoastaan yhden vientiä harjoittavan tuottajan vientimyynti unioniin kasvoi tällä ajanjaksolla. Sen vuoksi useimmat toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolisista vientiä harjoittavista kiinalaisista tuottajista eivät hyötäneet kaupallisesta edustaan tullin piiriin kuuluvien vientiä harjoittaviin tuottajiin verrattuna eivätkä kasvattaneet myyntimääräänsä. Kauppaille tehtyjen tarjousten olemassaoloa koskevasta epävirallisesta näytöstä huolimatta saatavilla oleva näyttö (ks. 59–69 kappale) osoittaa, etteivät unionin markkinat vaikuta erityisen houkuttelevilta.

4. Päätelmät

- (119) Kun otetaan huomioon tutkimuksen tulokset eli kulutuksen tärkeimmät kehityssuuntaukset unionin markkinoilla, toimenpiteiden ulkopuolisten kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien markkinakäyttäytyminen, kolmansiin maihin suuntautuvan kiinalaisen viennin hintataso ja eurooppalaisten markkinoiden vähäinen houkuttelevuus, komission päätelmänä on, ettei unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistuminen ole todennäköistä, mikäli voimassa olevat toimenpiteet kumotaan.

F. UNIONIN ETU

- (120) Koska vahingon toistumisen on todettu olevan epätodennäköistä, unionin etua koskevat päätelmät eivät ole tarpeen.

G. POLKUMYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET

- (121) Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä oleellisista seikoista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suositella, että voimassa olevat toimenpiteet kumottaisiin. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Toimitetut tiedot ja huomautukset otettiin asianmukaisesti huomioon aina, kun se oli perusteltua.
- (122) Edellä esitetystä seuraa perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että tiettyjen Kiinasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuontiin sovellettavat asetuksella (EY) N:o 393/2009 käyttöön otetut polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi kumottava ja menettely olisi päätettävä.
- (123) Asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea ei antanut lausuntoa tässä asetuksessa säädetystä toimenpiteiden kumoamisesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kumotaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodiin ex 3406 00 00 (Taric-koodi 3406 00 00 90) kuuluvien steariini-, parafiini- ja vahakynntilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa sovellettavat lopulliset polkumyynnitilut ja päätetään tätä tuontia koskeva menettely.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/1362,**annettu 6 päivänä elokuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse piiksidin (E 551) käytöstä rosmariiniuutteissa (E 392)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisiä aineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä III vahvistetaan unionissa elintarvikelisiä aineissa, elintarvike-entsyymeissä, elintarvikearomeissa ja ravintoaineissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Kyseinen luettelo voidaan saattaa ajan tasalle Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai hakemuksen johdosta.
- (3) Piiksidin (E 551) käytön hyväksymistä paakkuuntumisenestoaineena rosmariiniuutteen (E 392), joka on hapettumista estävä elintarvikelisiä aine, jauhemaisessa muodossa koskeva hakemus esitettiin 27 päivänä lokakuuta 2014 ja annettiin tiedoksi jäsenvaltioille asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (4) Piidioksidin (E 551) käyttö paakkuuntumisenestoaineena mahdollistaisi sen, että jauhemainen rosmariiniuute pysyy säilyvyysaikanaan pidemmän aikaa irtonaisena paakkuuntumatta ja sitä on helpompi käsitellä ja annostella tehokkaammin, kun sitä lisätään elintarvikkeeseen.
- (5) Elintarvikealan tiedekomitea on luokitellut piidioksidin (E 551) ja tietyt silikaatit (natrium-, kalium-, kalsium- ja magnesiumsilikaatit) ryhmään ”hyväksyttävän päiväsaannin (ADI) arvoa ei määritetty”, kun niitä käytetään paakkuuntumisenestoaineina ⁽³⁾. Tämä merkitsee sitä, että se ei aiheuta terveysvaaraa sellaisina määrinä käytettäessä, mikä on tarpeen halutun teknologisen vaikutuksen aikaansaamiseksi. Kuluttajien lisääntymisen piidioksidille, jota käytetään paakkuuntumisenestoaineena rosmariiniuutteissa, olisi vähäinen.
- (6) Komissio pyytää asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 2 kohdan nojalla elintarviketurvallisuusviranomaiselta lausunnon asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä III esitetyn unionissa hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelon saattamiseksi ajan tasalle, paitsi jos kyseisellä ajan tasalle saattamisella ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen.
- (7) Koska piidioksidin (E 551) käytön hyväksyminen rosmariiniuutteissa (E 392) merkitsee edellä tarkoitetun luettelon sellaista ajan tasalle saattamista, jolla ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen, elintarviketurvallisuusviranomaiselta ei ole tarpeen pyytää lausuntoa.
- (8) Näin ollen on asianmukaista hyväksyä piidioksidin (E 551) käyttö paakkuuntumisenestoaineena rosmariiniuutteissa (E 392).
- (9) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitettä III olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1331/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisiä aineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Report from the Scientific Committee for food, 25th series, 1990.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNKER

LIITE

Lisätään asetuksen (EY) N:o liitteessä III olevaan 2 osaan elintarvikelisiä ainetta ”E 551 piioksidi” koskevan ensimmäisen merkinnän jälkeen seuraava merkintä:

”E 551	Piidioksidi	30 000 mg/kg valmisteessa	Kuivat jauhemaiset rosmariiniuutteet (E 392)”
--------	-------------	---------------------------	---

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1363,**annettu 6 päivänä elokuuta 2015,**

asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua kyseisessä maassa ilmenneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten yhteydessä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan johdantokappaleen, 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan, 8 artiklan 4 kohdan ja 9 artiklan 4 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä siipikarjan ja siitosmunien kaupassa ja tuonnissa kolmansista maista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston direktiivin 2009/158/EY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 1 kohdan, 24 artiklan 2 kohdan ja 25 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 798/2008 ⁽³⁾ säädetään eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista, joita sovelletaan siipikarjan ja siipikarjatuotteiden, jäljempänä 'hyödykkeet', tuontiin unioniin ja kuljetukseen unionin kautta, mukaan luettuna varastointi kuljetuksen aikana. Asetuksessa säädetään, että unioniin saa tuoda ja unionin kautta kuljettaa hyödykkeitä vain niistä kolmansista maista tai niiltä alueilta, vyöhykkeiltä tai erillisalueilta, jotka on lueteltu sen liitteessä I olevan 1 osan taulukon sarakkeissa 1 ja 3.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 798/2008 vahvistetaan lisäksi edellytykset, joiden täyttyessä kolmatta maata tai sen aluetta, vyöhykettä tai erillisaluetta voidaan pitää vapaana korkeapatogeenisestä lintuinfluenssasta.
- (3) Yhdysvallat sisältyy asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteessä I olevassa 1 osassa esitettyyn luetteloon kolmantena maana, jonka alueen tietyistä osista on sallittua tuoda unioniin ja kuljettaa unionin kautta asetuksen soveltamisalaan kuuluvia hyödykkeitä sen mukaan, esiintyykö kyseisillä alueilla korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia. Tämä aluejako tunnustettiin asetuksessa (EY) N:o 798/2008, sellaisena kuin se on muutettuna komission täytäntöönpanoasetuksilla (EU) 2015/243 ⁽⁴⁾, (EU) 2015/342 ⁽⁵⁾, (EU) 2015/526 ⁽⁶⁾, (EU) 2015/796 ⁽⁷⁾, (EU) 2015/1153 ⁽⁸⁾ ja viimeksi (EU) 2015/1220 ⁽⁹⁾ Indianan ja Nebraskan osavaltioissa esiintyneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten seurauksena.
- (4) Euroopan unionin ja Yhdysvaltojen välisessä sopimuksessa ⁽¹⁰⁾, jäljempänä 'sopimus', määrätään aluejakotoimenpiteiden vastavuoroisesta ja nopeasta tunnustamisesta unionissa tai Yhdysvalloissa tapahtuvien taudinpurkausten tapauksessa.
- (5) Nebraskan ja Indianan osavaltioissa sattuneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten jälkeen missään muissa Yhdysvaltojen osavaltioissa ei ole esiintynyt uusia korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tartuntoja. Yhdysvallat on hävittänyt kaikki altistuneet eläimet korkeapatogeenisen lintuinfluenssan torjumiseksi ja sen leviämisen rajoittamiseksi. Yhdysvaltojen eläinlääkintäviranomaiset ovat edelleen keskeyttäneet eläinlääkärintodistusten myöntämisen unioniin suuntautuvaan vientiin tarkoitetuille siipikarjasta saatuja hyödykkeitä sisältäville lähetyksille, jotka ovat peräisin mainittujen osavaltioiden koko alueelta tai niiden osista, jotka on asetettu rajoitusten kohteeksi ja joihin sovelletaan unionin aluejakotoimenpiteitä.
- (6) Yhdysvallat on lisäksi toimittanut päivitettyt tiedot epidemiologisesta tilanteesta alueellaan ja toteuttamistaan toimenpiteistä, joilla estetään korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviäminen edelleen, ja komissio on nyt arvioinut nämä tiedot. Kyseisen arvioinnin sekä sopimuksessa vahvistettujen sitoumusten ja Yhdysvaltojen antamien takeiden perusteella on aiheellista muuttaa tiettyjen hyödykkeiden tuomista unioniin koskeva kielto kattamaan vain ne tietyt Indianan, Nebraskan ja Etelä-Dakotan osavaltioiden osat, jotka Yhdysvaltojen eläinlääkintäviranomaiset ovat aiempien taudinpurkausten vuoksi asettaneet rajoitusten kohteeksi.
- (7) Lisäksi Yhdysvallat on ilmoittanut puhdistus- ja desinfiointitoimenpiteiden saattamisesta päätökseen siipikarjan hävittämistoimenpiteiden seurauksena niillä tiloilla Arkansasin, Kalifornian, Indianan ja Missourin osavaltioissa,

joissa korkeapatogeenisen lintuinfluenssan tautitapauksia havaittiin helmi- ja toukokuun 2015 välisenä aikana. Tämän vuoksi on aiheellista ilmoittaa päivämäärät, jolloin mainittujen osavaltioiden tautialueita, jotka oli asetettu eläinlääkinnällisten rajoitusten kohteeksi kyseisten taudinpurkausten yhteydessä, voidaan jälleen pitää korkeapatogeenisesta lintuinfluenssasta vapaina ja jolloin tiettyjen näiltä alueilta peräisin olevien siipikarjatuotteiden tuonti unioniin olisi jälleen sallittava.

- (8) Yhdysvaltoja koskevaa kohtaa asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteessä I olevan 1 osan luettelossa olisi muutettava, jotta voitaisiin ottaa huomioon tämänhetkinen epidemiologinen tilanne kyseisessä kolmannessa maassa.
- (9) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitettä I olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteessä I oleva 1 osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 798/2008, annettu 8 päivänä elokuuta 2008, sellaisten kolmansien maiden ja niiden alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelon vahvistamisesta, joista saa tuoda yhteisöön tai kuljettaa yhteisön kautta siipikarjaa ja siipikarjatuotteita, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista (EUVL L 226, 23.8.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/243, annettu 13 päivänä helmikuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua korkeapatogeenisen lintuinfluenssan yhteydessä (EUVL L 41, 17.2.2015, s. 5).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/342, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua korkeapatogeenisen lintuinfluenssan yhteydessä Idahon ja Kalifornian osavaltioissa sattuneiden taudinpurkausten seurauksena (EUVL L 60, 4.3.2015, s. 31).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/526, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua kyseisessä maassa sattuneiden uusien korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten yhteydessä (EUVL L 84, 28.3.2015, s. 30).

- (⁷) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/796, annettu 21 päivänä toukokuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua kyseisessä maassa ilmenneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan uusien taudinpurkausten yhteydessä (EUVL L 127, 22.5.2015, s. 9).
- (⁸) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1153, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua kyseisessä maassa ilmenneiden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan uusien taudinpurkausten yhteydessä (EUVL L 187, 15.7.2015, s. 10).
- (⁹) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1220, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteen I muuttamisesta Yhdysvaltoja koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden, alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelossa, joista tiettyjen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden tuonti unioniin tai kuljettaminen sen kautta on sallittua korkeapatogeenisen lintuinfluenssan yhteydessä Indianan ja Nebraskan osavaltioissa hiljattain sattuneiden taudinpurkausten seurauksena (EUVL L 197, 25.7.2015, s. 1).
- (¹⁰) Kansanterveyden ja eläinten terveyden suojelemiseksi toteutettavia toimenpiteitä elävien eläinten ja eläintuotteiden kaupassa koskeva Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välinen sopimus sellaisena kuin se on hyväksytty yhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 1998/258/EY (EYVL L 118, 21.4.1998, s. 1).
-

Korvataan asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteessä I olevassa 1 osassa Yhdysvaltoja koskeva kohta seuraavasti:

Kolmannen maan tai alueen ISO-koodi ja nimi	Kolmannen maan tai sen alueen, vyöhykkeen tai erillisalueen koodi	Kolmannen maan tai sen alueen, vyöhykkeen tai erillisalueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset	Erityisedellytykset		Lintuinfluenssan valvontaa koskeva tilanne	Lintuinfluenssan rokotustilanne	Salmonellan torjuntaa koskeva tilanne
			Malli(t)	Lisätek		Päätymisajan kohta ⁽¹⁾	Alkamisajan kohta ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
”US – Yhdysvallat	US-0	Koko maa	SPF							
			EP, E							S4
	US-1	Yhdysvaltojen alue, lukuun ottamatta aluetta US-2	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA		N			A		S3, ST1”
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
	US-2	Yhdysvaltojen alue, joka vastaa seuraavia:								
	US-2.1	Washingtonin osavaltio: Bentonin piirikunta Franklinin piirikunta	WGM	VIII	P2	19.12.2014	7.4.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.2	Washingtonin osavaltio: Clallamin piirikunta	WGM	VIII	P2	19.12.2014	11.5.2015			
			POU, RAT		N P2					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.3	Washingtonin osavaltio:	WGM	VIII	P2					
		Okanoganin piirikunta 1):								
		a) Pohjoisessa: Teiden US 97 WA 20 ja S. Janis Road risteyksestä oikealle S. Janis Roadille. Vasemmalle McLaughlin Canyon Roadille, sitten oikealle Hardy Roadille ja vasemmalle Chewilken Valley Roadille.								
		b) Idässä: Chewilken Valley Roadilta oikealle JH Green Roadille, sitten vasemmalle Hosheit Roadille, sitten vasemmalle Tedrow Trail Roadille, sitten vasemmalle Brown Pass Roadille aina Colville Triben rajalle. Colville Triben rajaa länteen ja sitten etelään, kunnes se leikkaa tien US 97 WA 20.								
		c) Etelässä: Oikealle tielle US 97 WA 20, sitten vasemmalle Cherokee Roadille, sitten oikealle Robinson Canyon Roadille. Vasemmalle Bide A Wee Roadille, sitten vasemmalle Duck Lake Roadille, sitten oikealle Soren Peterson Roadille, sitten vasemmalle Johnson Creek Roadille, sitten oikealle George Roadille. Vasemmalle Wetherstone Roadille, sitten oikealle Eplay Roadille.	POU, RAT		N P2	29.1.2015	16.6.2015			
		d) Lännessä: Eplay Roadilta oikealle Conconully Road/ 6th Avenue N.:lle, sitten vasemmalle Green Lake Roadille, sitten oikealle Salmon Creek Roadille, sitten oikealle Happy Hill Roadille, sitten vasemmalle Conconully Roadille (muuttuu Main Streetiksi). Oikealle Broadwaylle, sitten vasemmalle C Streetille, sitten oikealle Lake Street E:lle, sitten oikealle Sinlahekin Roadille, sitten oikealle S. Fish Lake Roadille, sitten oikealle Fish Lake Roadille. Vasemmalle N. Pine Creek Roadille, sitten oikealle Henry Roadille (muuttuu N. Pine Creek Roadiksi), sitten oikealle Indian Springs Roadille, sitten oikealle valtatielle Hwy 7, päätepisteenä US 97 WA 20.								

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.4	Washingtonin osavaltio: Okanoganin piirikunta 2): a) Pohjoisessa: Valtatien US Hwy 97 ja Kanadan rajan risteyskohdasta itään Kanadan rajaa pitkin, sitten oikealle 9 Mile Roadille (County Hwy 4777). b) Idässä: 9 Mile Roadilta oikealle Old Hwy 4777:lle, joka kääntyy etelään Molson Roadille. Oikealle Chesaw Roadille, sitten vasemmalle Forest Service 3525:lle, sitten vasemmalle Forest Development Road 350:lle, joka muuttuu Forest Development Road 3625:ksi. Täältä länteen ja vasemmalle Forest Service 3525:lle, sitten oikealle Rone Roadille, sitten oikealle Box Spring Roadille, sitten vasemmalle Mosquito Creek Roadille ja sitten oikealle Swanson Mill Roadille. c) Etelässä: Swanson Mill Roadilta vasemmalle O'Neil Roadille, minkä jälkeen etelään yhtyen tiehen US 97. Oikealle Ellis Forde Bridge Roadille, sitten vasemmalle Janis Orovillelle (SR 7), sitten oikealle Loomis Oroville Roadille, sitten oikealle Wannacut Lake Roadille, sitten vasemmalle Ellemeham Mountain Roadille, sitten vasemmalle Earth Dam Roadille, sitten vasemmalle nimeämättömälle tielle, sitten oikealle nimeämättömälle tielle, sitten oikealle toiselle nimeämättömälle tielle, sitten vasemmalle nimeämättömälle tielle ja sitten vasemmalle toiselle nimeämättömälle tielle. d) Lännessä: Nimeämättömältä tieltä oikealle Loomis Oroville Roadille, sitten vasemmalle Smilkameen Roadille Kanadan rajalle.	WGM	VIII	P2					
			POU, RAT		N P2	3.2.2015	6.5.2015			
	US-2.5	Oregonin osavaltio: Douglasin piirikunta	WGM	VIII	P2					
			POU, RAT		N P2	19.12.2014	23.3.2015			

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.6	Oregonin osavaltio: Deschutesin piirikunta	WG	VIII	P2	14.2.2015	19.5.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.7	Oregonin osavaltio: Malheurin piirikunta	WGM	VIII	P2	20.1.2015	11.5.2015			
			POU, RAT		N P2					
		Idahon osavaltio: Canyonin piirikunta Payetten piirikunta	WGM	VIII	P2					
			POU, RAT		N P2					
	US-2.8	Kalifornian osavaltio:	WGM	VIII	P2	23.1.2015	5.5.2015			
		Stanislausin piirikunta/Tuolumnen piirikunta: Vyöhyke, joka ulottuu 10 kilometrin säteelle kohdasta N ympyränmuotoisen valvontavyöhykkeen rajalla ja ulottuu myötäpäivään seuraavasti: a) Pohjoisessa: 2,5 mailia itään valtatie Hwy. 108 ja Williams Roadin risteyksestä. b) Koillisessa: 1,4 mailia kaakkoon Rock River Dr.:n ja Tulloch Roadin risteyksestä. c) Idässä: 2,0 mailia luoteeseen Milpitas Roadin ja Las Cruces Roadin risteyksestä. d) Kaakossa: 1,58 mailia itään Rushing Roadin pohjois- päästä.	POU, RAT		N P2					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		e) Etelässä: 0,70 mailia etelään valtatie State Highway 132 ja Crabtree Roadin risteyksestä. f) Lounaassa: 0,8 mailia kaakkoon Hazel Dean Roadin ja Loneoak Roadin risteyksestä. g) Lännessä: 2,5 mailia lounaaseen Warnerville Roadin ja Tim Bell Roadin risteyksestä. h) Luoteessa: 1,0 mailia kaakkoon valtatie CA-120 ja Tim Bell Roadin risteyksestä.								
	US-2.9	Kalifornian osavaltio:	WGM	VIII	P2					
		Kingsin piirikunta: Vyöhyke, joka ulottuu 10 kilometrin säteelle kohdasta N ympyränmuotoisen valvontavyöhykkeen rajalla ja ulottuu myötöpäivään seuraavasti: a) Pohjoisessa: 0,58 mailia pohjoiseen Kansas Avenuelta b) Koillisessa: 0,83 mailia itään valtatiestä CA-43 c) Idässä: 0,04 mailia itään 5 th Avenuelta d) Kaakossa: 0,1 mailia itään Paris Avenuen ja 7 th Avenuen risteyksestä e) Etelässä: 1,23 mailia pohjoiseen Redding Avenuelta f) Lounaassa: 0,6 mailia länteen Paris Avenuen ja 15 th Avenuen risteyksestä g) Lännessä: 1,21 mailia itään 19 th Avenuelta h) Luoteessa: 0,3 mailia pohjoiseen Laurel Avenuen ja 16 th Avenuen risteyksestä	POU, RAT		N P2	12.2.2015	26.5.2015			
	US-2.10	Minnesotan osavaltio	WGM	VIII	P2					
			POU, RAT		N P2	5.3.2015				

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.11.1	Missourin osavaltio: Jasperin piirikunta Bartonin piirikunta	WGM	VIII	P2	8.3.2015	18.6.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.11.2	Missourin osavaltio: Moniteaun piirikunta Morganin piirikunta	WGM	VIII	P2	10.3.2015	11.6.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.11.3	Missourin osavaltio: Lewisin piirikunta	WGM	VIII	P2	5.5.2015	20.9.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.13	Arkansasin osavaltio: Boonen piirikunta Marionin piirikunta	WGM	VIII	P2	11.3.2015	13.7.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.14	Kansasin osavaltio: Leavenworthin piirikunta Wyandotten piirikunta	WGM	VIII	P2	13.3.2015	12.6.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.15	Kansasin osavaltio: Cherokeeen piirikunta Crawfordin piirikunta	WGM		P2	9.3.2015	18.6.2015			
			POU, RAT		N P2					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.16	Montanan osavaltio: Judith Basinin piirikunta Fergusin piirikunta	WGM	VIII	P2	2.4.2015				
			POU, RAT		N P2					
	US-2.17	Pohjois-Dakotan osavaltio	WGM	VIII	P2	11.4.2015				
			POU, RAT		N P2					
	US-2.18	Etelä-Dakotan osavaltio: Beadlen piirikunta Bon Hommen piirikunta Brookingsin piirikunta Brownin piirikunta Hutchinsonin piirikunta Kingsburyn piirikunta Laken piirikunta McCookin piirikunta McPhersonin piirikunta Minnehahan piirikunta Moodyn piirikunta Robertsin piirikunta Spinkin piirikunta Yanktonin piirikunta	WGM	VIII	P2	1.4.2015				
			POU, RAT		N P2					
	US-2.19.1	Wisconsinin osavaltio: Barronin piirikunta	WGM	VIII	P2	16.4.2015	18.8.2015			
			POU, RAT		N P2					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	US-2.19.2	Wisconsinin osavaltio: Jeffersonin piirikunta	WGM	VIII	P2	11.4.2015	17.8.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.19.3	Wisconsinin osavaltio: Chippewan piirikunta	WGM	VIII	P2	23.4.2015	29.7.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.19.4	Wisconsinin osavaltio: Juneaun piirikunta	WGM	VIII	P2	17.4.2015	6.8.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.20	Iowan osavaltio	WGM	VIII	P2	14.4.2015				
			POU, RAT		N P2					
	US-2.21	Indianan osavaltio: Whitleyn piirikunta	WGM	VIII	P2	10.5.2015	8.8.2015			
			POU, RAT		N P2					
	US-2.22	Nebraskan osavaltio: Dakotan piirikunta Dixonin piirikunta Thurstonin piirikunta Waynen piirikunta	WGM	VIII	P2	11.5.2015				
			POU, RAT		N P2					

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1364,**annettu 6 päivänä elokuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	152,1
	MK	31,4
	ZZ	91,8
0707 00 05	TR	126,8
	ZZ	126,8
0709 93 10	TR	122,6
	ZZ	122,6
0805 50 10	AR	134,5
	TR	109,0
	UY	147,4
	ZA	149,1
	ZZ	135,0
0806 10 10	EG	292,1
	MA	158,2
	TN	158,2
	ZZ	202,8
0808 10 80	AR	98,3
	BR	98,1
	CL	146,3
	NZ	133,8
	US	112,0
	ZA	127,4
	ZZ	119,3
0808 30 90	AR	125,5
	CL	136,5
	CN	95,2
	MK	75,0
	TR	166,5
	ZA	117,6
	ZZ	119,4
0809 29 00	TR	277,5
	US	547,8
	ZZ	412,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	145,9
	ZZ	145,9

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0809 40 05	BA	51,4
	IL	141,4
	MK	43,5
	XS	57,7
	ZZ	73,5

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

OIKAISUJA

Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2015/1278, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2015, laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 muuttamisesta ohjeiden, lomakkeiden ja määritelmien osalta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 205, 31. heinäkuuta 2015)

Sivulla 26, taulukon riveillä 100–120:

on:

"100	Josta ehdot täyttävän keskusvastapuolen määrittämiä						
110	Johdannaiset ja pitkän selvitysajan liiketoimet						
120	Josta ehdot täyttävän keskusvastapuolen määrittämiä"						

pitää olla:

"100	Josta ehdot täyttävän keskusvastapuolen määrittämiä						
110	Johdannaiset ja pitkän selvitysajan liiketoimet						
120	Josta ehdot täyttävän keskusvastapuolen määrittämiä"						

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI